

## : i » VU``j YfY]bY'g]bX'=bZ`i YbWf'i bX a ØggYb']\fY'?fmdhc!JYfV]bXi b[Yb UVVfYWXYb

a Bcj Ya VYfi bhYfnY]W\bYhY A UbW\YghYf7]hm: 7 Y]bY
gY`hgUa Y`A Uf\_Yh]b[dUfhbYfgW\UZh`a]h''?YmžY]bYa
?fmdhci bhYfbY\a Yb"'9g'[UV'j YfghÀbX`]W\Yfk Y]gY': fU[Yb"
Ni Yfgh'bUhØf`]W\. K Ufi a 3 `Nk Y]hYbgž\_i fn`XUfUi Z` K Yf3
8]Y`6Y[fØbXi b[`XYf`GhUXh`k i fXY`]b`hchYb`5i [Yb`dfcgU]Yfh
GhYd\Ub`7]Yd`]\_žY]bYf`XYf`J Yfhf]YVg`Y]hYf`XYg`7`i VgžgU[hYž
g]Y`gY]Yb` Ui Z[YfY[hža]h''?Ym`Ui Z']\fYa`K Y[
ni gUa a Ybni UfVY]hYbži a `X]Y`6Ybi hnYfYfZU\fi b[`XYf
<UbXY`gUbU`mgY`ZØf`XYnYbhfU`]g]YfhY':]bUbnYb`fBY:]Ł`Xi fW\
X]Y`?fUZh`XYg':i »VU``g`ni 'j YfY]bZUW\Yb "'"'?Ui a `XJ\f[Ub[
Fcm`XYf`Fcj Yf`GUW\Yb"`8YhU]`g`k UfYb`YXcW\`b]W\h`ni
Z]bXYb.''?Ym``Y\bhY`Yg`UVž':fU[Yb`ni `GhUbXcfhž`DYfgcbU`
cXYf`I bhYfbY\a YbgfY[]ghf]Yfi b[`ni `VYUbhk cfhYb"`9]bY
K cW\Y`gdÀhYf`Y]b`I dXUhY.` A UbW\YghYf`7]hm`ZØ\fh`Yhnh
/ Ua d∧Y``]d/

=a 'Bcj Ya VYf'i bhYfnY]W\bYhY'A UbW\YghYf'7]hm: 7'Y]bY'gY`hgUa Y A Uf\_Yh]b[dUfhbYfgW\UZh 'a ]h''?Ymž'Y]bYa '?fmdhci bhYfbY\a Yb" 9g'[UV'j YfghÀbX`]W\Yfk Y]gY': fU[Yb"'Ni Yfgh'bUhØf`]W\. K Ufi a 3 Nk Y]hYbgž'\_i fn'XUfUi Z' K Yf3

8]Y'6Y[fØbXi b['XYf'GhUXh'k i fXY']b'hchYb'5i [Yb'dfcgU]Yfh.
GhYd\Ub'7]Yd`]\_ž'Y]bYf'XYf'JYfhf]YVg`Y]hYf'XYg'7`i Vgž'gU[hYž'g]Y
gY]Yb' Ui Z[YfY[hž'a]h''?Ym'Ui Z']\fYa' K Y['ni gUa a Ybni UfVY]hYbž
i a 'X]Y'6Ybi hnYfYfZU\fi b['XYf'<UbXY`gUbU`mgY'ZØf
XYnYbhfU`]g]YfhY':]bUbnYb'f8Y:]Ł'Xi fW\'X]Y'?fUZh'XYg':i»VU``g'ni
j YfY]bZUW\Yb''''?Ui a '\\\f[Ub['Fcm'XYf'Fcj Yf'GUW\Yb'''

 $8YhU]^gkUfYb^YXcW\lambda^b]W\lambda^hni^Z]bXYb.^{'}?Ym^Y\lambda^bhY^Yg^UV\check{z}:fU[Yb]$ 

ni 'GhUbXcfhž'DYfgcbU`'cXYf'l bhYfbY\a YbgfY[]ghf]Yfi b['ni VYUbhk cfhYb"'

9]bY'K cWXY'gdÀhYf'Y]b'I dXUhY.' A UbWXYghYf'7]hm'ZØ\fh'Yhnh k Y]hYfY'I bhYfgi WXi b[Yb'ni ''?Ym'HYWXbc`c[]Yg'Xi fWX'i bX'X]Y DUfhbYfgWXUZh'k i fXY'Ui g[YgYhnhž'V]g'U``Y'X]YgY'5bZfU[Yb ni Zf]YXYbghY``YbX'[Y`Ògh'g]bX"

9]bY'n]Ya`]W\'gY`hgUa Y'9d]gcXY``'UVYf'XUbb']gh'gY`hgUa Y'?fmdhc ni 'Y]bYa 'AYf\_a U`'XYg':i»VU``g'[Yk cfXYb"'5b'X]YgYa K cW\YbYbXYž'U`g']W\'j cf'XYa ::YfbgY\Yf'k]W\h][Y'FYW\YfW\Yb Xi fW\ZØ\fhYž'k i fXY']W\'Ui Z[YZcfXYfhž': Ub!Hc\_Ybg 'ni '\_Ui ZYbž Y]bYa '?fmdhc!6Ub\_]b[!8]Ybgh'i bX'Y]bYf'6ÒfgY'VY]ni hfYhYbž'k c a]f'?fmdhc!8Yf]j UhY'Ub[YVchYb'k i fXYb'i bX']W\'X]Y'AÒ[`]W\\_Y]h\\UhYž'?fYX]hY'Ui Zni bY\a Ybž'i a ']b'?fmdhc'ni ']bj Ygh]YfYb"'G]Y a ØggYb'\_Y]b'?fmdhc!G\_Ydh]\_Yf'gY]bž'i a 'g]W\'Gcf[Yb'XUfØVYf'ni a UW\Ybž'k c\]b'i bVYXUfZhY'\#bj YghcfYb'[YgW\]W\_h'k YfXYb"'

9]bY'DUfhbYfgW\UZh'a ]h'Gci h\Ua dhcb': 7'\Uh'XUni '[YZØ\fhž'XUgg XYf'7`i V'ZØf'`YUfbWfmdhc"Wca 'k]fVh' 'Y]bY'?fmdhc!G]hYž'X]Y'g]W\Ub BYcd\mhYb'f]W\hYh''8]Y'\Ài Z]['[YghY``hYb': fU[Yb'j cb'@YUfbWfmdhc Uf[ia Ybh]YfYbž'XUgg'g]W\6]hWc]b'b]W\h']b'Y]bYf'6`UgY'VYZ]bXYb \_Ubbž'XU'XYf'U\_hi Y``Y'DfY]g'\Ò\Yf']gh'U`g'Y]b'j cf\Yf][Yg'<cW\"'9g' \_Ubb'b]W\h'gY]'Y]bY'6`UgYž'Uf[ia Ybh]Yfh'g]Yž'XYbb' a Ub'\_Ubb Y]bYb'[Yd`UhnhYb'6U``cb'b]W\h'k]YXYf'Ui ZV`UgYb''

9gʻa U[ 'ZØf': UbgʻYhk UgʻXccZ'\_`]b[ YbžʻUVYfʻYgʻ]ghicZhij ]Y``gW\bY``YfibX'Y]bZUW\Yfž'J cfgW\f]ZhYbʻni 'VY\YVYbž'U`gʻa YbgW\`]W\Yg
J Yf\U`hYbʻni 'ÀbXYfb"'7`i Vgʻ\UVYb`Y]bY`UbXYfYʻgcn]U`YʻFc``YʻU`g
UbXYfY`I bhYfbY\a Ybži bX`Yfgh``YhnhYbʻA cbUhi[ UV`YgʻY]bYb
\_cb\_fYhYbʻ\bX]\_Uhcf`XUZØfž`XUggʻX]Y`FY[ ]Yfi b[ 'Y\Yf'ni gh]a a h"

5`g`7\Y`gYU!9][YbhØa Yf`Fca Ub`5VfUa cj]W\`a]h`GUb\_h]cbYb VY`Y[h`k i fXYž'Xi fZhY`XYf`JYfY]b`i bhYf`UbXYfYa `XYg\U`V k Y]hYfVYhf]YVYb`k YfXYbž'k Y]``Yg`g]W\`i a `Y]b`\_i `hi fY``Yg`i bX gcn]U`Yg`; i h`\UbXY`h"`

9]bY'\_Øfn`]W\'j cb'HfUWm'7fci W\ZXYf'Y\Ya U`][Yb Gdcfha ]b]ghYf]bZ'[Y`Y]hYhY', VYfdfØZ b['XYg':i » VU``g'\Uh'Y]bY bYi Y'FY[i `]Yfi b[gVY\ÒfXY'j cf[YgW\`U[YbZ'[YfUXY'k Y]`'JYfY]bY Y]bY'VfY]hYfY'gcn]U`Y'6YXYi hi b['\UVYb"'6YUa hY'XYg ?i `hi fa ]b]ghYf]i a g'\UVYb'Ui W\'X]Y'VYi bfi \][YbXY'6Yn]Y\i b[nk ]gW\Yb'?fmdhc'i bX'Gdcfh'YbhXYW\_h"'9g'ØVYffUgW\h'b]W\hz'XUgg 7`i Vg'ØVYf'X]Y'5i gg]W\h'Ui Z'Y]bYb'a ÀW\h][Ybz']bj Ug]j Yb'5i ZgY\Yf VYqcf[h'q]bX"

K Ybb']WX'j Yfgi WXYb'k ØfXYžY]b'J YfgY\Yb'UVni k Y\fYbž'k ØfXY]WX'XUa ]h'VY[]bbYbž'ni 'nY][Ybž'XUgg']WX'a ]f'XYf'Bchk YbX][\_Y]h VYk i ggh'V]bž'a Y]bYb'9]bZi gg'j YfUbhk cfhi b[gj c``'Ui gni ØVYb" GWXf]hh'Y]bg. '< Òf'Ui Zž'a Y]bY': Ubg']b'Y]bYb'Z]bUbn]Y```[YZÀ\f`]WXYb GY\_hcf'ni 'Yfa i h][Yb"

8 Ugʻ]ghʻVY]'? fmd hcʻb]Wk hʻ]a a Yfʻ\_`Uf"'5a 'A cbhU['Ài » YfhY'5bXfYk F\cXYgž'XYf'; YgWk À ZhgZØ\fYf'XYf'; `ØW\_ggd]Y`\_ca a ]gg]cbž'gY]bY 6Ygcf[b]gʻXUfØVYfž'XUggʻ? fmd hcʻa ]hʻ XYfʻFYXY'j cbʻ =bj Ygh]h]cb i bX'<UbXY` 'Y]b\Yf[Y\hž'YXcWk'c\bY'X]Y G]WkYf\Y]hgj cf\_Y\fi b[YbʻcXYfʻGhUbXUfXgž'X]Y'X]YgY'6Y[f]ZZY'a ]h g]Wk'Vf]b[Ybʻgc``hYbʻG]Y "'

9f'gU[hYž'XUg'JYf'i gha i ghYf'i bhYfgW\Y]XY'g]W\'cZh'j cb'UbXYfYb 5fhYb'XYg'; `ØW\_ggd]Y`g"'8]Y'A YbgW\Yb'VUi Yb']\fY'\dj Ygh]h]cb']b XUg'j cb']\bYb'[Yk À\`hY'?fmdhc!5ggYh']a '@Ui ZY'XYf'NY]h'Ui Z'i bX \cZZYb'Ui Z'K UW\ghi a "'9]b'K Yfhj YfZU``\_Ubb'g]Y'Ui g`ÒgW\Yb. K Ybb 'XYf'GW\UXYb 'Y]bhf]hhž'\_Ubb 'Yf'gc Zcfh'i bX'\_UhUghfcd\U` gY]bž'a ]h'k Yb][ 'cXYf'[ Uf'\_Y]bYa 'F $\emptyset$ W\_[ f]ZZ''

G]WX 'j cb 'XYa 'Y]b ZUWX Yb '? fmd hc!A Uf\_Yh]b[!7 Ug\ 'ni '`ÒgYbž'k]fX bUhØf`]WX 'ZØf'j]Y`Y': i » VU``!A UbU[Yf'gWX k Yf'ni 'j Yf\_Ui ZYb'gY]b" 5 VYf'k Ybb'g]WX 'b]WX hg'Àb XYfhž'Xfc\h'Y]b 'Z]b Ubn]Y``Yg'8 YgUghYf'ZØf X]Y': Ubg'i bX'Y]b 'DF!8 YgUghYf'ZØf'X]Y'J YfY]bY"'?`i Vg'k YfXYb VYgWXi `X][h"I bX'Ua '9bXY'\_ÒbbhY']\bYb'Y]b 'bcWX'\ÀfhYfYf 5 hYa fY[`Yf']a 'BUW\_Yb'g]hnYb"

 $WX f]g"Wcc_4 Zh"Wca$ 

EiY``Y.: ]bUbW]U``H]a Yg

8 YhU]`q

6Ygi WXYb G]Y i bg Ui Z. \_fmdhc!bYk g"Uh